

KÚPNA ZMLUVA

č.037/2010-OVDI

ktorú v podľa zákona č.513/1991 Zb. v platnom znení a v súlade s § 102 a súvisiacimi ustanoveniami zákona č.25/2006 Z.z. v platnom znení a zákona č.618/2003 Z.z. v platnom znení
uzatvorili

ako kupujúci a nadobúdateľ licenčných práv

**Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, Odbor verejnej diplomacie,
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37**

IČO:00699021, DIČ: 2020879344, IČ DPH: SK2020879344

zastúpený:

Mgr. Elenou Mallickovou, riaditeľkou odboru

a

ako predávajúci a autor

Mapy sveta, s.r.o., Prokopova 31, 851 01 Bratislava

IČO: 36 282 804 , IČ DPH: SK2022145686

zastúpený:

Ing. Adrianou Holendovou, konateľkou spoločnosti

takto:

I. PREDMET ZMLUVY.

Predmetom zmluvy je kúpno-predajný právny vzťah, ktorým sa predávajúci zaväzuje pre kupujúceho vyhotoviť a dodať mapku Minska s vyznačením polohy Zastupiteľského úradu Slovenskej republiky v Bielorusku na adrese **Volodarskogo 6, 220 030, Minsk, Bielorusko.**

Mapka bude vyhotovená v úprave podľa priloženého vzoru a dodaná elektronicky vo formáte .jpg v rozlíšení pre webové stránky (cca 824 kB, 1441 x 1046 pix.). Sídlo diplomatickej misie bude na každej mapke vyznačené červenou šípkou a štátnym znakom SR v primeranej veľkosti. Mapku bude rámovat' zelený rámček. Na mapke s polohou Zastupiteľského úradu Slovenskej republiky v Paríži bude v pravom dolnom rohu v zelenej ploške negatívne text **BELARUS – MINSK.**

Kupujúci sa súčasne zmluvou zaväzuje mapky riadne prevziať a zaplatiť za ich vyhotovenie a dodanie zmluvnú kúpnu cenu.

II. KÚPNA CENA.

Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za vyhotovenie a dodanie máp **19,70 €** vrátane DPH a dodania.

III. ÚHRADA KÚPNEJ CENY.

Úhradu kúpnej ceny vykoná kupujúci po bezrozporovom prevzatí máp podľa údajov vo faktúre predávajúceho bezhotovostným bankovým prevodom. Predávajúci faktúru vystaví v dvoch vyhotoveniach a pripojí potvrdený dodací list. Splatnosť faktúry je do 20 dní od jej doručenia kupujúcemu.

IV. DODANIE.

1. Termín dodania **do 30. júla 2010.**
2. Miestom dodania je sídlo kupujúceho: Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, Odbor verejnej diplomacie, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37, **e-mail: dusan.buraj@mzv.sk .**

V. INPRIMATUR.

1. Kupujúci si vyhradzuje právo rozhodnúť o udelení imprimatur pred začatím výroby konečnej verzie mapiek.
2. Podkladom pre udelenie imprimatur bude predávajúcim predložená kompletne spracovaná verzia mapky, ktorú predávajúci dodá kupujúcemu na vyjadrenie.
3. Kupujúci sa zaväzuje predložiť svoje písomné stanovisko v lehote najneskôr do troch pracovných dní od doručenia. V stanovisku kupujúci presne definuje svoje návrhy na zmeny alebo úpravy predloženej verzie, resp. udelí imprimatur na začatie definitívnej výroby.
4. V prípade podstatných pripomienok alebo výhrad kupujúceho k predloženému návrhu spracovania budú kupujúci a predávajúci tieto pripomienky riešiť osobným stretnutím a následnou písomnou dohodou o ďalšom postupe.

VI. LICENCIA.

1. Predávajúci a autor, ako jediný oprávnený držiteľ autorských a súvisiacich práv k predmetnému kartografickému dielu v zmysle zákona č.618/2003 Z.z. v platnom znení, súčasne udeľuje kupujúcemu a nadobúdateľovi licenčných práv licenciou na využívanie a šírenie mapy uverejnením na webovej stránke diplomatickej misie Slovenskej republiky v Bielorusku ako nevýhradnú licenciou bez osobitného časového vymedzenia.
2. Odmena autora za využívanie predmetných kartografických diel je súčasťou zmluvnej kúpnej ceny podľa ustanovenia II. časti tejto zmluvy.
3. Kupujúci sa zaväzuje využívať predmetné kartografické dielo výhradne na dohodnutý účel nebude ho využívať na komerčné účely.
4. Kupujúci sa zaväzuje, že predmetné kartografické dielo nebude žiadnym spôsobom rozmnožovať a pozmeňovať alebo inak zasahovať do jeho obsahu a spracovania.
5. Kupujúci sa zaväzuje, že licenciou nepredá tretej osobe.
6. Predávajúci prehlasuje, že je výhradným držiteľom všetkých autorských a súvisiacich práv k predmetnému kartografickému dielu v zmysle zákona č.618/2003 Z.z. v platnom znení a je oprávnený udeliť kupujúcemu a nadobúdateľovi všetky vyššie uvedené licenčné práva.

VII. VADY TOVARU.

1. Predávajúci je povinný dodať tovar v súlade so schválenou vzorkou, v množstve, akosti a vyhotovení, ktoré určuje zmluva. Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodané mapy budú zodpovedať skutočnej polohe diplomatických misií Slovenskej republiky a Slovenských inštitútov v zahraničí a budú spôsobilé na použitie na dohodnutý účel.
2. Vady bude kupujúci reklamovať písomnou reklamáciou. Reklamáciou môže kupujúci žiadať bezodplatné odstránenie zistených väd a predávajúci sa zaväzuje vady odstrániť v dohodnutej lehote na svoje náklady. Ak pôjde o neodstrániteľné vady, môže kupujúci žiadať vrátenie alikvotnej časti zaplatenej kúpnej ceny alebo vyhotovenie a dodanie nových máp bez väd.

VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy, ktoré medzi z uzatvorenia tejto zmluvy vzniknú, ale nie sú v zmluve priamo uvedené, sa budú riadiť zák. č.513/1991 Zb. v platnom znení a zák.č.618/2003 Z.z. v platnom znení.
2. Túto zmluvu možno po jej právoplatnom uzatvorení meniť alebo doplniť výhradne formou číslovaných písomných dohôd zmluvných strán o obsahu zmien a dodatkov.
3. Zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili a porozumeli mu a vyhlasujú, že zmluvu nepodpísali v tiesni alebo pod nátlakom.
4. Táto zmluva má 2 strany a bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých si každá zmluvná strana ponechá jeden obojstranne podpísaný rovnopis.

V Bratislave 15.06.2010


MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Hlboká cesta 2
893 36 BRATISLAVA 37


Mgr. Elena Mallicková
riadiťka

Odboru verejnej diplomacie MZV SR

Mapy sveta s.r.o.

Prokopova 31
Bratislava 851 01
Tel.: 02/526 316 01
IČO: 36 282 804 / DIČ: SK2022145686


Ing. Adriana Holendová
konateľka spoločnosti
Mapy sveta, s.r.o.